

XI Conferencia Internacional Lingüística 2019

La Habana, 25-29 de noviembre de 2019

En homenaje al 500 aniversario de La Habana

PROGRAMA CIENTÍFICO

Comité científico

Nuria Gregori (Instituto de Literatura y Lingüística)
Marlen Domínguez (Facultad de Artes y Letras-Universidad de La Habana)
Ana Curbeira (Facultad de Lenguas Extranjeras-Universidad de La Habana)
Osvaldo Balmaseda (Asociación de Lingüistas de Cuba)
Miriam Bouzuita (Universidad de Gante)
María Cristina Secci (Universidad de Cagliari)
Carlos Sánchez (Universidad Autónoma de Barcelona)
Elizabeth Santana (Universidad Autónoma Metropolitana-Ixtapalapa)
Laura Hernández (Universidad Autónoma Metropolitana-Ixtapalapa)
Maia Sherwood (Academia Puertorriqueña de la Lengua)
Elisa García (Instituto de Literatura y Lingüística)
Aurora M. Camacho (Instituto de Literatura y Lingüística)
Yurelkys Palacio (Instituto de Literatura y Lingüística)
Kelly Linares (Instituto de Literatura y Lingüística)
Amalia Triana (Instituto de Literatura y Lingüística)
Lorena Hernández (Instituto de Literatura y Lingüística)

Comité organizador

Nuria Gregori (Instituto de Literatura y Lingüística)
Elisa García (Instituto de Literatura y Lingüística)
Aurora M. Camacho (Instituto de Literatura y Lingüística)
Yurelkys Palacio (Instituto de Literatura y Lingüística)
Kelly Linares (Instituto de Literatura y Lingüística)
Amalia Triana (Instituto de Literatura y Lingüística)
Lidia Santana (Instituto de Literatura y Lingüística)
Lorena Hernández (Instituto de Literatura y Lingüística)
Maricela Guedes (Instituto de Literatura y Lingüística)
Vivian Martén (Instituto de Literatura y Lingüística)
Orleidy Beirut (Instituto de Literatura y Lingüística)

Diseñadora: Suney Noriega Ruiz



Lunes, 25 de noviembre

SESIÓN MAÑANA

08:00 am	Acreditación		
09:00 am	Palabras inaugurales a cargo de la Dra. Nuria Gregori , directora del Instituto de Literatura y Lingüística.		
09:20 am	Informaciones generales		
	Sala A	Sala B	Sala C
09:30 am-9:45 am		<i>Enseñanza de lenguas</i>	<i>Lengua de señas</i>
		Lesme Blanco Sosa: El texto modelo en las clases de expresión escrita en lenguas extranjeras: Miradas hacia una fundamentación teórica de su utilización. Cuba.	Yoel Moya: Concepción didáctica del proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua de señas cubana como segunda lengua. Cuba.
9:45 am- 10:00 am		Angie Quintanilla Espinoza: Léxico Especializado en Inglés como Lengua Extranjera en Estudiantes Universitarios. Chile.	Elena E. Benedicto y Alicia Calderón Verde: La expresión facial como marcadores gramaticales no manuales en lengua de señas cubana. Estados Unidos y Cuba.
	Curso		
10:00 am- 10:15 am	El trabajo lexicográfico, ¿siempre al servicio del usuario?, impartido por la Prof. Dra. Concepción Maldonado González, Universidad Complutense de Madrid. España.	Jorge Giraldo Guerrero Rosero y Cyntia Patricia Coley Barrios: Wha´nshöhöt translator. La traducción de lenguas indígenas como estrategia pedagógica para el aprendizaje. Colombia.	Rita Simón Vadés: Estudio del modelo segmental de la seña en la Lengua de Señas Cubana: descripción de los rasgos que caracterizan el componente movimiento. Cuba.
10:15 am- 10:30 am		Rachel Kozikowski y Andrew DeMil: Adquisición de un Segundo idioma por la interacción: comparando una plataforma en línea con un salón de clase. Estados Unidos.	Yuleixis Aragón Febles y Elena Benedicto: Los clasificadores de partes-del-cuerpo, su distribución y combinatoria de movimiento. Cuba y Estados Unidos.
10:30 am- 10:45 am		Zorana Vasiljevic: Free online vocabulary assessment tools. Japón.	Marianela Garau Cordovés: Caracterización de la seña sustantiva en la Lengua de Señas Cubana (LSC). Cuba.

10:45 am- 11:00 am		Anna V. Sokolova G. y Laoshi Hou Ying: Lengua-cultura china en el contexto universitario. México.	Otto Vélez Pérez: Nominalizaciones a partir de clasificadores en la Lengua de Señas Cubana. Cuba.
11:00 am		PAUSA	
11:15 am-11:30 am		María del Carmen Ruisánchez Regalado: El diálogo pedagógico en la educación superior: competencia discursiva para una cognición eficiente en una universidad multicultural. Cuba.	Gilma Cervantes Soliño: Elementos distintivos de la conjunción como conector del discurso en la Lengua de Señas Cubana. Cuba.
11:30 am- 11:45 am		Miriam Bouzouita y Belkis Rojas Hernández: La pluralización del verbo haber existencial en las Islas Canarias. Bélgica y Cuba.	Abrahán Pérez Herrada: Tratamiento lexicográfico de las Señas-nombres de países y regiones del mundo. Cuba.
11:45 am- 12:00 pm	Curso Continuación	Miriam Bouzouita, Mónica Castillo y Enrique Pato: ¿Aló?/ ¿Bueno?/ Hola/ A ver/ Dígame/ ¿Sí?... Dinos cómo respondes al teléfono y la app Dialectos del español te dirá de dónde eres. Bélgica, Suiza y Canadá.	Espacio de debate
12:00 pm- 12:15 pm		Espacio de debate	
12:15 pm- 12:30 pm			
12:30 pm-01:00 pm			
01:00 pm	Receso		
		SESIÓN TARDE	
02:00 pm- 3:30 pm	Curso	Acercamiento a las lenguas aborígenes de Cuba , impartido por la Prof. Dra. Silke Jansen, Catedrática de Lingüística Románica de la Universidad Friedrich-Alexander de Erlangen-Nürnberg. Alemania.	
03:30 pm		PAUSA	
03:45 pm- 05:30 pm	Curso. Continuación.		
05:30 pm	Coctel de bienvenida		

Martes, 26 de noviembre

SESIÓN MAÑANA

09:00 am Informaciones generales

Sala A

Sala B

09:30 am- 9:45 am

Enseñanza de lenguas

Marcia del Carmen Morón García: Los rasgos del español de Cuba y su relación con el proceso de enseñanza- aprendizaje del Español como Lengua Extranjera, (ELE), en los niveles Intermedio y/o Avanzado en el ISA. Cuba.

9:45 am- 10:00 am

Diana Bernal León, Yuribia Andrea Caro y Edgar Orlando Rodríguez Ochoa: Las prácticas pedagógicas y el uso de recursos didácticos en la enseñanza de ELE en los programas de la Universidad Santo Tomás y la Universidad Pontificia Bolivariana. Colombia.

10:00 am- 10:15 am

Curso

Maria Bárbara Franconi: Comprensión de unidades fraseológicas idiomáticas motivadas a través de dominios conceptuales. Propuesta didáctica para ELE desde una perspectiva cognitiva e intercultural. España.

10:15 am- 10:30 am

El trabajo lexicográfico, ¿siempre al servicio del usuario?, impartido por la Prof. Dra. Concepción Maldonado González, Universidad Complutense de Madrid. España.

Chirley Calderón García y Rómula Llanes Barbuzano: Los argumentos refutativos y su desarrollo heteroglósico en el aula de E/LE. Cuba.

10:30 am- 10:45 am

Anna Alsina Naudí y Paloma Moscardó Vallés: Tendiendo puentes entre los estudiantes universitarios y la comunidad hispana: modelos de tareas para clases de español médico y jurídico. Estados Unidos.

10:45 am- 11:00 am

Carla Ferrerós Pagès: La metáfora en los verbos de percepción: influencia de la L1 (árabe egipcio) en aprendices de español como L2. España.

11:00 am

PAUSA

11:15 am-11:30 am

Curso

Paloma Pinillos Chávez: Adquisición y Percepción del Foco Contrastivo del Español por Nativo Hablantes de Inglés. Estados Unidos.

11:30 am- 11:45 am	Continuación	Alina Ricalo: Texto, medición y mediación lingüística en/con La Edad de Oro. Cuba.
11:45 am- 12:00 pm		Steffanie Kloss Medina: La función de los Comentarios Escritos (CE) en la construcción de géneros periodísticos elaborados por estudiantes novatos. Chile.
12:00 pm- 12:15pm		
12:15pm- 1:00 pm		Espacio de debate
01:00 pm	RECESO	
SESIÓN TARDE		
02:00 pm- 02:15 pm		Eduardo Daniel González Rangel y Alberto Jorge Falcón Albarrán: Reestructuración cognoscitiva para la evaluación de la lectura por vía léxica. México.
02:15 pm- 02:30 pm	Curso	Rebeca Soto Riveros: Tareas con múltiples fuentes en educación secundaria: análisis de los procesos de lectura-escritura desde una perspectiva sociocognitiva y discursiva. Chile.
02:30 pm- 02:45 pm	Acercamiento a las lenguas aborígenes de Cuba, impartido por la Prof. Dra. Silke Jansen, Catedrática de Lingüística Románica de la Universidad Friedrich-Alexander de Erlangen-Nürnberg. Alemania.	Miguel Ángel Maldonado García: Escritura académica en la maestría en Pedagogía de la lengua materna. Colombia.
02:45 pm- 03:00 pm		Espacio de debate
03:00 pm- 03:15 pm		
03:15 pm- 03:30 pm		
03:30 pm		PAUSA
03:45 pm- 05:30 pm	Curso. Continuación	

Miércoles, 27 de noviembre

SESIÓN MAÑANA

09:00 am Informaciones generales

09:15 am **CONFERENCIA MAGISTRAL**

Principales desafíos de la lexicografía hoy, a cargo de la Dra. Concepción Maldonado González, Universidad Complutense de Madrid. España.

10:00 am **Pausa**

Trabajo en comisiones

Sala A
Lexicografía y terminología

Sala B
Pragmática

Sala C
Análisis del discurso

10:15 am- 10:30 am **Aurora Camacho, Elisa García, Yurelkys Palacio, Kelly Linares y Amalia Triana:** Del Atlas lingüístico de Cuba al Diccionario geolectal. Cuba.

10:30 am- 10:45 am **Amalia Triana Orozco:** Tratamiento de la geosinonimia en el *Diccionario Geolectal de Cuba*: aspectos metodológicos. Cuba.

10:45 am- 11:00 am **Kelly Linares:** Sobre la lematización en repertorios de léxico de ámbito regional de la variedad cubana. Estudio preliminar a la nueva edición del Tesoro lexicográfico de Cuba. Cuba.

11:00 am- 11:15 am **Madeylis María Pérez Acosta:** Análisis de la explotación de un corpus de textos escolares para su aprovechamiento en un proyecto de lexicografía didáctica. Cuba.

11:15 am- 11:30 am **Gaspar Ramírez Cabrera y Carlos Alfredo Pazos Romer:** Propuesta para el desarrollo de un Diccionario Explicativo Combinatorio (DEC). México .

Panel: Los derroteros del estudio del español coloquial de La Habana, entre atenuación, marcadores e intensificación.

Hora: 10:15 am- 11:30 am

Moderador:

Yohana Beatriz Martínez Abreu: La persona en Cuba hoy: aproximación e implicaciones semántico-pragmáticas. **Anabel Arce:** El pronombre de la primera persona como atenuante en una muestra del español coloquial de La Habana. **Amanda de la Caridad García Roche:** Las formas verbales de segunda persona como marcadores discursivos. El caso de entiendes en el español coloquial de La Habana. **Daniela Pujols:** Propuesta de tratamiento lexicográfico para los marcadores discursivos del español coloquial de La Habana. **Danet Guerra:** El adjetivo con valor intensificador en una muestra del español coloquial de La Habana.

Denise Ocampo Álvarez: La dimensión ilocutiva del discurso crítico-literario. Cuba

Daliana del Carmen Rodríguez Campos: Estudio de lailocución y modalidad semántica en notas de contracubierta de libros académicos universitarios. Cuba.

Alberto J. Mercado Canchila: Metáforas y argumentación en el discurso periodístico de opinión. Colombia.

Luisa del Villar: Leer y escribir: estrategias anticorrupción en la escritura académica. Colombia

Juan R. Valdez: Contactos y conflictos de idiomas: análisis crítico del discurso y la historia glotopolítica en Hispaniola. Estados Unidos/República Dominicana.

11:30 am- 11.45 am	Mohammed Boughaba: Aproximación a la representación del lema de las locuciones en los diccionarios monolingües. Marruecos.	Juan José Torres Romo: La cortesía, el poder y la identidad en el desacuerdo. México.	Ida María Ayala Rodríguez: Sumisión, resiliencia y resistencia: análisis de las estrategias discursivas de los personajes femeninos de dos novelas. Cuba.
11:45 am- 12:00 pm	Hugo Salgado y Justin Pinta: La sincronía y diacronía de la marcación de préstamos en nawat. Estados Unidos.	Hugo Fernando Lancheros Redondo: Sobre la descortesía aparente. Alemania.	Yadelys Garriga Cruz: Estudio comparado de la manifestación de las ideologías en el discurso de los sujetos valoradores (femeninos) en poemas de Phillis Wheatley, Frances E.W. Harper y Rita Dove. Cuba.
12:00 pm- 12:15 pm	José Daniel Rivas Hidalgo: Lexicografía en El Salvador: glosarios escondidos en la literatura salvadoreña. El Salvador.	Diana Elena Prieto y Anier López: La evidencialidad reportativa en el discurso biomédico cubano: estudio exploratorio". Cuba.	Ana María Galbán Pozo: Caracterización del discurso del sujeto valorador femenino adulto en la película "Por qué lloran mis amigas". Cuba.
12:15 pm- 12:30 pm	Roberto Espí Valero: Reflexiones acerca del uso del término <i>medio ambiente</i> . Cuba.	Ernesto Wong García: Valor, verdad y compromiso: Bases de una pragmática de la valoración. Cuba.	Yamila Cobos Castillo: Cinco veces dos: en torno al análisis discursivo dimensional de una crítica fílmica. Cuba.

12:30 pm- 1:00 pm

Espacio de debate

01:00 pm

Receso

SESIÓN TARDE

02:00 pm

PRESENTACIÓN DE LIBROS

Entonación coloquial santiaguera del Dr. Alex Muñoz Alvarado (Cuba), a cargo de la Dra. Lidia Ester Cuba Vega, Facultad de Español para No Hispanohablantes. Cuba.

Trabajo en comisiones

Sala A

Lexicología y lexicografía

2:30 pm- 2:45 pm

Yamilé Pérez García: Aguardiente y destilaciones en dos obras lexicográficas del español de Cuba de los siglos xix y xx. Cuba.

2:45 pm- 3:00 pm

Glenda Gama García: La descripción comercial especializada de rones cubanos: análisis léxico-semántico y morfosintáctico

Sala B

Historia de la lengua española

Panel: Estudios de documentos para la historia del español de Cuba.

Hora: 2:30 pm- 03:45 pm

Moderador:

Marlen Domínguez: Datos para la historia del español decimonónico en Cuba: El

Sala C

Fonética y fonología

Panel: La entonación del español en las variantes de Cuba y España: primeros resultados para un estudio tipológico del sistema entonativo de La Habana y Madrid.

Hora: 2:30 pm- 3:45 pm

Moderador:

	de una muestra de Cubay y Havana Club. Cuba.	campamento Mambí y El curioso americano.	Raquel María García Riverón: Hacia el estudio tipológico del sistema de entonación de la Habana y Madrid: apuntes metodológicos generales.
3:00 pm- 3:15 pm	Rosa María Rodríguez Abella: Nuevas palabras para nuevas realidades. Algunas notas sobre las creaciones neológicas a partir del sustantivo <i>turismo</i> . Italia.	Pedro de Jesús López Acosta: El léxico en las guerras decimonónicas cubanas por la independencia a través de la literatura de campaña. Loisi Sainz Padrón: Utilidad de los documentos notariales cubanos del siglo XVIII para el estudio del léxico. Aliney Santos Gallard: Variaciones tipográficas entre las diferentes ediciones de la novela <i>Historia de un bribón dichoso</i> , de Ramón Piña. Magda Céspedes Hernández y Lisbel Pérez Mederos: Estudio paleográfico del manuscrito de la obra de teatro cubano del siglo XIX Amor y Lealtad.	Madeleyne Bermúdez Sánchez: Patrones entonativos de no conclusión en el español de Cuba: resultados acústicos preliminares en dos tipos de corpus. Adriana Pedrosa Ramírez: La entonación de enunciados interrogativos de eco en el español de Cuba a través del corpus PRESEEA. Tania Silverio Pérez: La entonación de las interrogativas en una muestra de la serie de televisión Velvet: Las interrogativas relativas. Evelyn Serra: La entonación de las interrogativas en una muestra de la serie de televisión Velvet: Las interrogativas absolutas y reiterativas. Cuba.
3:15 pm- 3:30 pm	Ana Curbeira Cancela: La categoría semántica modal de afectividad: ¿sentimientos o emociones? Cuba.		
3:30 pm-03:45 pm			
	Espacio de debate		
03:45 pm		PAUSA	
	Trabajo en comisiones		
	Sala A <i>Lexicología y semántica</i>	Sala B <i>Teorías lingüísticas</i>	Sala C <i>Fonética y fonología</i>
4:00 pm- 4:15 pm	Erla Erlendsdóttir: En torno a los zoónimos <i>reno</i> y <i>rengífero</i> . Islandia.	Marcia Losada García: Textualización y Relaciones transtextuales (una visión desde la Complejidad). Cuba.	Elizabeth Santana Cepero Análisis fonético-acústico de las realizaciones de la nasal alveolar implosiva y final en el español de La Habana. Un estudio piloto. México.
4:15 pm- 4:30 pm		Sonia Liced Sánchez Rivera: Los “Memes”. Un recurso para el estudio de las teorías del lenguaje. Colombia.	Daniel Eduardo Bejarano Bejarano y Yubeth Medina Olaya: Caracterización de la producción y percepción del foco estrecho en el español de Bogotá. Colombia.
	Espacio de debate		Linda Carolina Rodríguez y José Alejandro Correa: Corpus de habla leída y habla conversacional del español de Colombia. Colombia.
4:30 pm- 4:45 pm		Espacio de debate	
4:45 pm- 5:00 pm			Espacio de debate

SESIÓN MAÑANA

09:00 am Informaciones generales

09:15 am CONFERENCIA MAGISTRAL

El Caribe como zona de contacto: Los inicios del español caribeño reflejado en la *Histoire naturelle des Indes* o «Drake manuscript» (ca. 1600), a cargo de la Dra. Silke Jansen, Catedrática de Lingüística Románica de la Universidad Friedrich-Alexander de Erlangen-Nürnberg, Alemania.

10:00 am Pausa

Trabajo en comisiones

Sala A

Fraseología y fraseografía

10:15 am- 10:30 am **Panel:** Estudios de fraseología cubana después de A. M. Tristá y Z. V. Carneado.

Hora: 10:15 am- 11:30 am

Moderador:

10:30 am- 10:45 am

Yurelkys Palacio: La fraseología en proyectos lexicográficos del Instituto de Literatura y Lingüística (1975-2019). **Zaida Zuzel Soto Solis:** Locuciones en las narraciones deportivas del beisbol cubano. **Denise Prado González:** Algunas consideraciones sobre las locuciones somáticas en el habla coloquial de la región central de Cuba. **Luis Alberto Alfaro Echevarria:** Reflexiones sobre la variación diatópica en la fraseología actual empleada en Cuba y Canarias. **Gema Valdés Acosta:** Resiliencia lingüística: África en la fraseología popular cubana. Cuba.

11:15 m- 11:30 am

11:30 am- 11:45 am

Henry Hernández Bayter: Estudio de la estructura colocacional y de la utilización en la prensa de los verbos poner y colocar en español. Francia.

Sala B

Análisis del discurso

Yoan Karell Acosta González “Noticias falsas”: ¿falsedad o ideología? Cuba.

Mayelín González Hernández: El discurso mítico de jóvenes escritores cubanos en los años 90. Cuba.

David Cortés Ferrández: El referéndum de independencia de Cataluña en *tuitts*: A. Rivera y P, Iglesias. Estados Unidos.

María Benavides González: Glosas en la corrección de estilo: propuesta de análisis del discurso. Costa Rica.

Claudia Andrea Guerra Araya: Esquemas argumentativos en la justificación del conocimiento transmitido en el texto escolar. Chile.

Milagros Alfonso Vega y Chantal Melis: Tradiciones discursivas y orden de palabras. Una perspectiva diacrónica. México.

Sala C

Morfología y sintaxis

Gretel Gutiérrez Fuentes.: Transitividad y predicación secundaria: estudio a partir de las variantes construccionales de *creer* en textos cubanos del CORPES XXI. Cuba.

Nayara Ortega: Acercamiento al (de)queísmo desde el verbo de la cláusula subordinada. Cuba

Ricardo Etxepare Iker y Myriam Uribe-Etxebarria: Orden de palabras y negación (de constituyentes) en español. Francia y España.

Luana Lamberti y Hugo Salgado: El futuro se repite: los efectos del *priming* en las expresiones de futuro en español. Estados Unidos.

Justin Bland y Kendra V. Dickinson: La influencia del primado y del contexto temporal en la referencia pasada perfectiva. Estados Unidos.

Carmen Rosa Pacheco Carpio: Aproximación al estudio de los pronombres posesivos en una muestra de habla culta de La Habana. Cuba.

11:45 am- 12:00 pm	Luisa Prisciliana Portilla Durand: Análisis comparativo de fraseología cubana y peruana: Un estudio de Semántica Lingüística. Perú.	Laura Hernández Martínez: El mapa como discurso político en la cartografía habanera. México.	Luis Arturo Díaz García: Construcciones posesivas en español, francés y portugués. México.
12:00 pm- 12:15 pm	Geisy Labrada Hernández: Metáforas zoomorfas en la fraseología cubana, fuentes motivadoras de nuevos vocablos y extensiones de significado. Cuba.	José Eduardo Montalvo Pool, Martin Esquivel Pat y Abel Navarrete Benítez Oralidad en Comunidades Mayas de Quintana Roo, Análisis del Discurso. México.	Rafael Jorge Hernández Batista: Pasivas con SE en muestras orales de estudiantes de preuniversitario y de la norma culta de adultos en Holguín. Cuba.
12:15 pm- 12:30 pm	Norma Corrales-Martin y Maritza Bell-Corrales: “Ya pa’ qué”, dijo la lora, refranes con estructura de cita en la práctica discursiva y la interacción. Estados Unidos.	Espacio de debate	Francisco Ordóñez, Francesc Roca y Judy Bernstein: La sintaxis de los nombres propios con artículo definido en español. Estados Unidos y España.

12:30 pm- 1:00 pm	Espacio de debate	Espacio de debate
01:00 pm	Receso	

SESIÓN TARDE

02:00 pm	PRESENTACIÓN DE LIBROS <i>Resistencia- insumisión. Discurso de un insurgente latinoamericano. Afranio Parra Guzmán. M-19</i> de la Dra. Dalia Ruiz Ávila (México), a cargo de la Dra. Mayelín González Hernández, Facultad de Lenguas Extranjeras. Cuba.
----------	--

Trabajo en comisiones

	Sala A <i>Lingüística de corpus</i>	Sala B <i>Pragmática/Estilística/Semiótica</i>	Sala C <i>Lenguas en contactos</i>
2:30 pm- 2:45 pm	Panel: Acercamientos al español público en Cuba: actualización del proyecto CORESPU. Hora: 2:30 pm - 03:45 pm Moderador:	Gaspar Ramírez Cabrera y Carlos Alfredo Pazos Romero: Discurso subjetivo-evaluativo en la mitigación de actos asertivos al dar una mala noticia. México.	Ariana Guzmán: La Pérdida del Lenguaje en Inmigrantes de la Segunda y Tercera Generación en Los Estados Unidos. Estados Unidos.
2:45 pm- 3:00 pm	Alejandro Sánchez Castellanos y Gabriele Knauer: El discurso estatal/no estatal en paisajes comerciales habaneros. Marta Lourdes Baguer, Silke Jarsen y Damián Valdés: CORESPUC en CQPWeb: construcción del corpus “Cartas a la dirección” del periódico Granma 2008-2019.	Karen Miladys Cárdenas Almanza y Nino Angelo Rosanía Maza: La generación de inferencias pragmáticas en lectores de español. México.	Lucero Meléndez Guadarrama: Rasgos gramaticales del español en contacto con el <i>teenek</i> (huastecos). México.
3:00 pm- 3:15 pm		María del Rosario Martínez Romero: Adjetivos adverbializados. El caso de <i>justo</i> y <i>justamente</i> . México.	Dilenia Ureña de Guzmán: La Alternancia de Código en <i>Papi</i> de Rita Indiana. Estados Unidos.

3:15 pm- 3:30 pm	José Daniel García Santana: Paisaje lingüístico habanero. Análisis del discurso de una muestra de carteles en espacios comerciales. Amanda Chang. Lydia Castro.	Ramón Arzápalo Marín: Los textos mayas denominados proféticos por los españoles desde el primer contacto y su importancia para el logro de sus objetivos de conquista y dominación. México.	Denisse Gómez-Retan: La Teoría de Ecología de Presiones, una propuesta de diagnóstico para el desplazamiento lingüístico: el caso de Cuacuila, Puebla. México.
3:30 pm-03:45 pm	Espacio de debate		
03:45 pm	Pausa		
	Trabajo en comisiones		
	Sala A	Sala B	Sala C
	<i>Lingüística de corpus</i>	<i>Pragmática/Estilística/Semiótica</i>	<i>Neurolingüística/ Psicolingüística</i>
4:00 pm- 4:15 pm	Daymara López Cordero, Yaney Bourzac Álvarez, Reynier Ávila Peña y Reynier Ortega Bueno: Más allá de la Polaridad de las palabras. La frase y su actitud evocada. Cuba.	María Solano Conde: Del folio al pentagrama. México.	Juan C Guzmán: Una discusión sobre neurolingüística y estructura del lenguaje en el cerebro bilingüe - Bilingües tempranos versus tardíos. Estados Unidos.
4:15 pm- 4:30 pm	Espacio de debate	Yaima Bermúdez Padrón: Feijóo y la naturaleza del cubano: valores del adjetivo dimensional en lo maravilloso hiperbólico. Cuba.	Pamela Franciotti, Gita Martohardjono y Francisco Ordóñez: Anaphora Resolution in Romance: Weak or Strong Pronouns? The Graduate Center, CUNY. Estados Unidos.
4:30 pm- 5:15 pm	<i>Política lingüística</i>	Espacio de debate	Espacio de debate
	Panel: Columnas del Idioma: alternativas para una política lingüística. Hora: 10:15 am- 11:30 am Moderador: Aurora Camacho Pedro de Jesús López Acosta María Luisa García Moreno		

Viernes, 29 de noviembre

09:00 am Informaciones generales

09:15 am **CONFERENCIA MAGISTRAL**

El descontento y la promesa del idioma: Hacia una historia glotopolítica del Caribe Hispánico, a cargo del Dr. Juan R. Valdez, Mills College. EEUU/República Dominicana.

10:00 am **Pausa**

Trabajo en comisiones

Sala A

Dialectología y sociolingüística

10:15 am- 10:30 am **Alex JR Quintanilla:** Actitudes de los hablantes centroamericanos hacia el tuteo y el voseo. Estados Unidos.

10:30 am- 10:45 am **Martín Esquivel Pat, Abel Navarrete Benitez, Eduardo Montalvo Pool y Donny Limber Brito May:** Conductas y Actitudes Lingüísticas: La Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo, México. México.

10:45 am- 11.00 am **Elisa García González:** La variabilidad del español en la geografía cubana y el Atlas. Cuba.

11:00 am- 11.15 am **Igor Protsenko:** Paraguayismos. Peculiaridades del bilingüismo paraguayo. Jopará es la “tercera lengua” del Paraguay. Paraguay.

11.15 am- 11:30 am **Dalia Ruiz Ávila:** Territorio y fronteras de los caracoles zapatistas. México.

Sala B

Morfología y sintaxis

Juan Manuel Rico Báez: Las construcciones con *alcanzar* y *llegar a*. México.

Mercedes Garcés Pérez: Del español de Cuba: imprecisiones morfológicas en vocablos rituales en uso de la tradición africana. Cuba.

Elsa Cristina Buenrostro Díaz: Numerales poseídos en Chuj. México.

Alberto José Picón: Del uso subestándar al cambio lingüístico: el período condicional potencial con pretérito imperfecto de indicativo en prótasis y apódosis. Uruguay.

Melissa Nieves Rivera y John Grinstead: Integración de conocimiento numérico en la interpretación exacta de cuantificadores numéricos. Estados Unidos.

Sala C

Política lingüística

Karina Nossar Toranza y Virginia Solana Tristant: Aciertos y desaciertos de las políticas lingüísticas en la frontera uruguayo-brasileña. Uruguay.

Miguel Ángel Carrera Silva: Reproducción de los imaginarios de la lengua dominante en las imágenes publicitarias. Colombia.

Melvin González Rivera “You will never become a state as long as you retain Spanish as your chief language”: lengua, poder, imperialismo y resistencia en Puerto Rico. Puerto Rico.

Fonética y fonología

Alejandro Correa Duarter: Diferencias entre hombres y mujeres en el espacio acústico y en la centralización de las vocales del español bogotano. Colombia.

Daniel Ignacio Pereira, Jaime Soto-Barba y Daniela Aguilera Bustos: Actualización de la alofonía de /tʃ/ en el español de Chile. Chile.

11:30 am- 11.45 am	Michael Newman y Víctor Fernández Mallat: El tratamiento de la segunda persona de singular en un contexto de contacto de idioma y dialecto: Evidencia del español de la ciudad de Nueva York. Estados Unidos.	Paloma Pérez Alvarado: Formaciones sintácticas y acercamiento a una división temática de la lírica popular mexicana. México.	Mauricio Alejandro Figueroa Candia, Gastón F. Salamanca Gutiérrez y Lizbeth A. Gómez Aliste: Evidencia de /j/ y /w/ fonológicos en el castellano chileno: el caso de las secuencias gráficas “hi” y “hu” seguidas de vocal. Chile.
--------------------	--	---	---

11:45 am- 12:00 pm	Lidia Ester Cuba Vega: Los actos silenciosos en el habla de una muestra de hablantes habaneros del corpus PRESEEA La Habana. Cuba.	Mário Biriarte: A sintaxe da concordância relativa em Cinyanja. Portugal.
--------------------	---	--

Espacio de debate

12:00 pm- 12:15 pm	Luis Ramón Campo Yumar: Análisis diatópico de la antroponimia cubana de principios del siglo XXI. Cuba.
--------------------	--

Espacio de debate

12:15 pm- 12:30 pm	Grechel Calzadilla Vega: Densidad léxica e índice de cohesión en el corpus del léxico disponible de profesores de Español Literatura en formación. Cuba.
--------------------	---

12:30 pm- 1:00 pm	Espacio de debate
-------------------	--------------------------

01:00 pm	Receso
----------	---------------

02:00 pm	Presentación <i>Anuario 46 Estudios Lingüísticos</i> , a cargo del Dr. Osvaldo Balmaseda Neyra, Asociación de Lingüistas de Cuba. Cuba.
----------	---

Trabajo en comisiones

Sala A

Dialectología y sociolingüística

2:30 pm- 2:45 pm	Claudia de la Caridad Corzón Aput: La ampliación del significado en arabismos activos en el español de Cuba. Cuba.
------------------	---

2:45 pm- 3:00 pm	Angelica Rieger y Liane Ströbel: <i>Las mil caras de La Habana:</i> un análisis de marcos cognitivos. Alemania.
------------------	--

3:00 pm- 3:15 pm	Marlene Margarita Chuc Maldonado y Hermilo Gómez Hernández: Rapeando en lengua maya: una experiencia revitalizadora. México.
------------------	---

Sala B

Lengua en los medios de comunicación

2:30 pm- 2:45 pm	Miriela Calaña Santos y Claudia Gonzáles Corrales: Los medios de comunicación, su influencia en el lenguaje. Cuba.
------------------	---

2:45 pm- 3:00 pm	Yanice Jiménez Casas, Beatriz Sayas Fleitas y Manuel Ramón Castro: Glosario de términos para la comunicación en la era tecnológica. Cuba.
------------------	--

3:00 pm- 3:15 pm	Hortensia Cosío Orosa, María Elena Águila Vega y Silvia Pérez Robles: Estudios de eficiencia ortográfica y de redacción en el periódico Adelante.
------------------	--

3:15 pm- 3:30 pm

Espacio de debate

Lisandra Moré Lig-Long, Maura Lig-Long

Jorge: La universidad en los medios locales de comunicación. Cuba.

3:30 pm-03:45 pm

Espacio de debate

03:45 pm

Pausa

4:00 pm- 4:15 pm

Palabras de despedida, a cargo de la **Dra. Nuria Gregori**, directora del Instituto de Literatura y Lingüística.

4:15 pm

Actividad de clausura XI Conferencia Internacional Lingüística 2019

Lunes, 2 de diciembre

09:30 am

Curso posevento

De la Lingüística Cognitiva a la interpretación textual, impartido por la Prof. Dra. Verónica Orellano, Universidad Nacional de San Juan. Argentina.

11:00 am

Pausa

11:15 am

Curso posevento

01:00 pm

Receso

02:00 pm

Curso posevento

El lenguaje y el discurso desde la perspectiva de la lingüística crítica, impartido por el Dr. Juan R. Valdez, Mills College. EEUU/República Dominicana.

03:30 pm

Pausa

03:45 pm a
05:15 pm

Curso posevento

Martes, 3 de diciembre

09:30 am	Curso posevento De la Lingüística Cognitiva a la interpretación textual , impartido por la Prof. Dra. Verónica Orellano, Universidad Nacional de San Juan. Argentina.
11:00 am	Pausa
11:15 am	Curso posevento
01:00 pm	Receso
02:00 pm	Curso posevento El lenguaje y el discurso desde la perspectiva de la lingüística crítica , impartido por el Dr. Juan R. Valdez, Mills College. EEUU/República Dominicana.
03:30 pm	Pausa
03:45 pm a 05:15 pm	Curso posevento